

در این شماره می‌خوانید:

- ICC توافق‌نامه بالی را تحسین کرد؛ توافق‌نامه بالی، خبری خوش برای اقتصاد جهانی
- برگزاری سمینارمبارزه با پول‌شویی از سوی کمیته ایرانی ICC
- شناسایی استانداردهای تبلیغات منطقه‌ای، اولویت رهبران APEC در سال ۲۰۱۴
- کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی تشکیل جلسه می‌دهد
- نشست کمیسیون اقتصاددیجیتالی برگزار می‌شود
- فراخوان سمینار «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP) در کاربرد (UCP)»
- معرفی نشریات پر فروش کمیته ایرانی ICC: «اینکوترمز ۲۰۱۰»

**مجمع عمومی عادی سالانه****کمیته ایرانی اتاق بازرگانی****بین‌المللی****روز چهارشنبه مورخ ۲۷ آذر ماه****۱۳۹۲ برگزار می‌شود**

مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی روز چهارشنبه ۲۷ آذر ماه ۱۳۹۲ ساعت ۳ بعدازظهر در سالن طبقه هشتم اتاق بازرگانی و صنایع و معادن ایران برگزار می‌شود.

**دستور جلسه:**

۱. ارائه، بررسی و تصویب گزارش عملکرد و گزارش مالی سال ۱۳۹۱
۲. تجدید انتخاب یک سوم اعضای شورای کمیته ایرانی ICC
۳. انتخاب بازرس
۴. سایر موارد

توجه: مجمع عمومی عادی کمیته ایرانی ICC با حضور حداقل ۵۰٪ اعضای رسمیت می‌یابد و در صورت عدم احراز اکثریت، مجمع پس از نیم ساعت با تعداد اعضای حاضر، رسمی خواهد بود (ماده ۶-۵ اساسنامه).

**وبسایت کمیته ایرانی ICC: WWW.ICC-IRAN.COM****ICC توافق‌نامه بالی را تحسین کرد****توافق‌نامه بالی، خبری خوش برای اقتصاد جهانی**

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)، در تاریخ هفتم دسامبر ۲۰۱۳ (برابر با ۱۶ آذر ماه ۱۳۹۲) توافق‌نامه تاریخی را در نهمین کنفرانس وزرای سازمان تجارت جهانی (WTO) تحسین کرد. نهمین کنفرانس وزرای WTO در بالی - اندونزی - برگزار شد و از نتایج آن بازگرداندن اعتماد به نظام تجارت چندجانبه و همچنین ایجاد انگیزه‌ای است که یک تریلیون دلار ایالات متحده آمریکا و ۲۱ میلیون شغل را به اقتصاد جهانی عرضه می‌کند.

تبریک وزرا و دبیرکل WTO، روبرتو آزودو (Roberto Azevedo) برای تلاش‌های خستگی‌ناپذیر آنها برای دستیابی به اجماع ICC است. وی گفت: این

توافق‌نامه برای دستیابی به تسهیل تجارت بوده و انتظار می‌رود که هزینه‌های معاملات فرامرزی برای شرکت‌ها را ۱۰ تا ۱۵ درصد کاهش داده و همچنین بر کسب و کارها در تمامی بخش‌ها و در تمامی اندازه‌ها در سراسر جهان تاثیرگذار است.



ویکتور فانگ (Victor K. Fung)، رئیس پیشین ICC و رئیس دستورکار تجارت جهانی ICC، در مورد طرح صورت گرفته با مشارکت اتاق بازرگانی و صنایع قطر گفت: «از نتایجی حاصل از احیای دوباره نظام یکپارچه تجارت چندجانبه، بسیار خرسندیم. این امر، برای جامعه کسب و کار جهانی، به ویژه بنگاه‌های کوچک و متوسط، و کشورهای در حال توسعه مفید خواهد بود.»

ICC اطمینان دارد که انگیزه‌هایی که از این توافق‌نامه در بالی به دست خواهد آمد منجر به مذاکرات گسترده‌تر در ژنو خواهد شد تا سایر اصول مهم در دستورکار جهانی را تکمیل نماید.

ژان گای کرییر (Jean-Guy Carrier)، دبیرکل ICC گفت: «هم اکنون درهایی برای پیشبرد دستورکار تجارت بالی گشوده شده که نیازهای اقتصاد جهانی را مرتفع می‌سازد. دستورکار جدید تجارت بایستی مشتمل بر مذاکراتی پیرامون چارچوب چندجانبه سرمایه‌گذاری باشد.»

رئیس ICC، هارولد (تری) مک گرو (Harold (Terry) McGraw)، گفت: «تلاش‌های ما جهت اعمال فشار به دولت‌ها انجام شده تا تمایلات سیاسی لازم برای انعقاد توافق‌نامه را نشان دهیم. نتایج مثبت توافق‌نامه، راهی طولانی را برای جلب اعتماد کسب و کار در WTO خواهد پیمود تا WTO مجمعی جهانی برای بحث پیرامون مقررات جهانی باشد. این توافق‌نامه همچنین، اعتماد دولت‌ها را برای دستیابی به نتایج ملموس چندجانبه به نفع همه اعضا در بر خواهد داشت.»

## برگزاری سمینار مبارزه با پول‌شویی از سوی کمیته ایرانی ICC



سمینار قراردادهای بازرگانی بین‌المللی توسط کمیته ایرانی ICC با سخنرانی «محسن محبی»، دبیر کمیسیون امور حقوقی و داوری و «فریده تذهیبی»، دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی ICC، در تاریخ ۱۶ آذرماه ۱۳۹۲ در محل ساختمان اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار شد.

محبی، در ابتدای سخنان خود، قراردادهای بازرگانی را دارای جنبه‌های گوناگونی دانست که لزوم آشنایی با تهیه و تنظیم آنها برای مدیران و کارشناسان بسیار حائز اهمیت است. وی هر فعالیت اقتصادی به ویژه در عرصه بین‌المللی را مواجه با چند ریسک مهم دانست و خاطر نشان کرد که هر فعال اقتصادی می‌بایست توجه ویژه‌ای را به این ریسک‌ها معطوف دارد و تدبیری برای آن بیاندیشد. وی با برشمردن مخاطرات فراروی هر قرارداد بازرگانی به بیان هفت ریسک مواجه با این قراردادها پرداخت. در این بخش شرکت‌کنندگان با مواردی نظیر ریسک عدم اطمینان از بازگشت سرمایه، ریسک بازار سرمایه و نقدینگی، ریسک مقررات و مجوزها، ریسک استهلاک، ریسک جرائم قراردادی، ریسک عملیاتی و مخاطرات ناشی از عملیات موضوع قرارداد و ریسک ناشی از تغییر قدرت و قوانین آشنا شدند.

دبیر کمیسیون حقوقی کمیته ایرانی در ادامه گفت: «هر قرارداد یا معامله‌ای خواه‌ناخواه با خطرات مذکور مواجه است و طرفین معامله با اتخاذ تدابیر لازم در مدیریت ریسک، وارد قرارداد می‌شوند. هر یک از ریسک‌ها دارای مؤلفه‌های تجاری، اقتصادی و حقوقی است که در صورتی که مؤلفه‌های ریسک را نشناخته و پیش‌بینی و تدبیر لازم صورت نگیرد، قرارداد با مخاطرات بزرگ‌تر و بیشتری روبرو خواهد بود.» وی تنظیم یک قرارداد خوب و تعیین ضمانت اجرایی را، یکی از کارسازترین روش‌های کاهش ریسک دانست.

در ادامه محبی به تعریف قرارداد و ذکر عناصر موجود در یک قرارداد خوب، روش‌های انعقاد قراردادها (کتبی و غیرکتبی) و مذاکره قراردادی (جمع‌آوری اطلاعات و تحلیل حقوقی آنها) پرداخت. وی شرط اصلی قرارداد را «ترازی و توافق طرفین» عنوان کرد و تمامی روش‌های انعقاد قرارداد را از آن جهت که تنها وسیله‌ای برای اعلام این توافق است، از نظر حقوقی معتبر دانست. در ادامه محبی با پرداختن به موضوع قراردادهای مجازی، «اثبات این قراردادها» را خصوصا در کشورهای دارای نظام حقوقی نوشته، مشکل‌ساز بیان نمود و به ذکر تفاوت‌های موجود بین اثر قراردادهای کتبی و شفاهی پرداخت. وی مهم‌ترین تفاوت میان قرارداد کتبی و شفاهی را «قابلیت استناد» برشمرد.



محبی در ادامه با توضیح واژگان گوناگون مورد استفاده در زبان فارسی نظیر قرارداد، عقد، معامله، موافقت‌نامه، توافق‌نامه و پیمان به بیان تفاوت‌های مرسوم در کاربرد هر یک پرداخت.

وی سپس انواع قراردادها را به اعتبار موضوع، مورد بررسی قرار داد و به معرفی قرارداد خرید و فروش (کالا، خدمات، تکنولوژی)، قرارداد پیمانکاری پروژه‌های ساختمانی، کارخانه‌های صنعتی و تولیدی، قرارداد نمایندگی تجاری (فروش، توزیع و بازاریابی)، قرارداد مالی (فاینانس، بای بک، وام)، قرارداد مشارکت‌ها (حقوقی، مدنی، همکاری و سرمایه‌گذاری مشترک J.V.) پرداخت و تفاوت‌ها و شباهت‌های هر یک را به تفصیل بیان نمود.

بحث بعدی مطرح در این سمینار به بررسی محتویات قرارداد و ارائه توصیه‌های کاربردی مفید در هر مقوله اختصاص یافت. این موارد عبارت از مقدمه و تعاریف، مشخصات، اقامتگاه و اختیارات طرفین (شخص حقیقی یا حقوقی)، تعیین موضوع و هدف قرارداد، مبلغ قرارداد، روش پرداخت و زمان پرداخت، همچنین اظهارات و تضمین‌های متعهد بود.

محبی در ادامه به بیان اوصاف قرارداد مطلوب از حیث تفسیر و اجرا پرداخت و بر اهمیت قراردادهای مرتبط، استفاده از قراردادهای استاندارد، قراردادهای الحاقی، متمم و اصلاحی تاکید نمود و به موارد استفاده و کاربرد هر کدام اشاره کرد.

وی سپس با معرفی ضمانت اجرای قرارداد، آن را مهم‌ترین ابزار در کاهش ریسک‌های مواجهه در یک قرارداد عنوان نمود. در این بخش ضمانت اجرای قراردادی (شروط، وارانته‌ها، شرط محدودیت یا عدم مسئولیت، خسارات)، ضمانت‌نامه بانکی، کسور وجه‌الضمان، وجه التزام (تاخیرها، فقدان مشخصات فنی در مرحله راه‌اندازی)، فسخ و تعلیق قراردادی، وثیقه موضوع قرارداد، حفظ حق مالکیت (Retention of Title) و ضمانت اجرای قانونی (مطالبه خسارت تاخیر یا عدم انجام تعهد، حق فسخ، حق حبس) مورد بررسی قرار گرفت.

محبی در ادامه به توضیح روش‌های انتقال یک قرارداد و مفاد آن پرداخت. وی با ذکر این نکته که قرارداد نیز نوعی مالکیت برای طرفین آن به شمار می‌رود، یکی از آثار آن را «اتلاق در مالکیت» دانسته و مرز استفاده از آن را در برهم زدن نظم عمومی و اضرار به دیگران بیان کرد.

وی سپس با تاکید بر این موضوع که واگذاری عواید حاصل از یک قرارداد را نباید با واگذاری حقوق و تعهدات آن اشتباه گرفت، اظهار داشت: «در قراردادهای تجاری بین‌المللی، از هر نوعی که باشد، از یک خرید و فروش ساده گرفته تا قراردادهای پروژه، اصل بر قابلیت انتقال است مگر آن که در قرارداد ذکر شود که حقوق و تعهدات ناشی از این قرارداد قابل‌واگذاری به شخص ثالث نیست.»

در ادامه موانع و معاذیر اجرای قرارداد از جمله فورس ماژور (قوه قاهره) و تغییر اوضاع و احوال مورد بررسی قرار گرفت و آثار و نمونه‌های فورس ماژور و نکات مطرح در این خصوص عنوان گردید.

دبیر کمیسیون حقوقی و داوری کمیته ایرانی ICC، در خاتمه بر ضرورت بهره‌گیری از مشاوره حقوقی تاکید کرد و گفت که قراردادهای بین‌المللی علی‌الخصوص زمانی که جنبه پیچیده و مهم‌تری می‌یابند محتاج مشورت حقوقی هستند.

در ادامه این سمینار تذهیبی به بررسی جنبه‌های مالی و بانکی قراردادهای بازرگانی بین‌المللی پرداخت. وی خاطرنشان کرد: یکی از نکات مهمی که قطعاً در هر قراردادی مورد توجه قرار می‌گیرد قیمت قرارداد و نحوه پرداخت آن است. بانک‌ها نیز به دلایل مختلف که به تفصیل بیان خواهد شد، ممکن است به قیمت قرارداد توجه بیشتری نمایند. وی افزود؛ در دنیای زندگی می‌کنیم که خریدار و فروشنده یکدیگر را نمی‌شناسند و نحوه اعتمادسازی‌شان ممکن است از طریق ابزار دیگری و یا از طرف یک بانک واسطه باشد. بنابراین دخالت بانک‌ها در پرداخت قراردادهای بسیار مهم جلوه‌گر می‌شود.



فریده تذهیبی با تاکید بر لزوم روشن نمودن موضوع قرارداد به شرح نکات موجود در تنظیم یک قرارداد خوب پرداخت و عواملی نظیر موضوع قرارداد، طرفین قرارداد، تعهدات طرفین، قیمت قرارداد، نحوه پرداخت، ضمانت اجرای تعهدات، فسخ قرارداد و نحوه حل اختلاف را توضیح داد. وی سپس با اشاره به نحوه پرداخت قیمت قرارداد، مکانیسم‌ها و روش‌های گوناگون پرداخت، وسیله پرداخت و روش‌های تامین مالی را شرح داد.

دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی، روش‌های حساب باز (Open Account)، برات وصولی ساده (Clean Collection)، برات وصولی اسنادی (Documentary Collection)، اعتبار اسنادی (Documentary Letter of Credit) و روش صد در صد پیش پرداخت (Full Advance Payment) را به تفصیل بیان کرد.

در ادامه، وسایل پرداخت از جمله چک (Cheque)، برات بانکی (Mail Payment Order)، تلکس یا تلگراف (TT) و سویفت (Swift) شرح داده شد و تامین مالی به روش‌های نقد (Cash) و تسهیلات (Line of Credit – Loan) مورد بررسی قرار گرفت.

دبیر کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی، با تقسیم منابع داخلی و خارجی کشور جهت دریافت تسهیلات و تامین مالی قرارداد، منابع ریالی و حساب ذخیره ارزی را از منابع داخلی و بانک جهانی (WB)، صندوق بین‌المللی پول (IMF)، بانک توسعه اسلامی همچنین بانک‌ها و موسسات مالی دو جانبه نظیر بانک‌های تجاری، سرمایه‌ای و صادرات و واردات را از جمله منابع خارجی ذکر نمود و بر ضرورت استفاده از تسهیلات بانک توسعه اسلامی و فراهم نمودن بستر فعالیت بیشتر آن بانک در عرصه اقتصادی و بازرگانی کشور تاکید کرد. در این بخش، موسسات وابسته به بانک توسعه اسلامی شامل شرکت اسلامی بیمه سرمایه‌گذاری و اعتبار صادراتی (ICIEC)، صندوق زیربنایی بانک توسعه اسلامی (IDB Infrastructure Fund) و شیوه‌های گوناگون تامین مالی معرفی شدند. همچنین قوانین و مقررات مربوط به تامین مالی خارجی از جمله ماده ۸۵ قانون برنامه سوم، اصلاحیه آئین‌نامه اجرایی و ماده ۱۳ قانون برنامه چهارم مورد بررسی قرار گرفت.

تذیبی، قرارداد تامین مالی خارجی را شامل دو بخش مالی و تعهدات ذکر نمود و نکاتی نظیر مبلغ تسهیلات، طرفین قرارداد، مدت قرارداد، هزینه‌های وام و نحوه پرداخت و بازپرداخت و تضمین وام‌گیرنده و وام‌دهنده را تشریح نمود و در هر یک از موارد فوق به ارائه توصیه‌های لازم و ضروری پرداخت.

در ادامه موارد مطرح در مورد استقلال تعهدات وام‌گیرنده از قرارداد تجاری، قصور (Default)، تاثیر قصور بر قرارداد وام، حق تهاتر (Set off)، رفتار برابر با سایر تعهدات (Pari Passu) و حق انتقال (Assignment) مورد بررسی قرار گرفت و مراحل لازم برای دریافت تسهیلات خارجی در ایران به تفصیل بیان شد.

در پایان این سمینار، جلسه پرسش و پاسخ برگزار شد.

## شناسایی استانداردهای تبلیغات منطقه‌ای، اولویت رهبران APEC در سال ۲۰۱۴

رهبران سازمان همکاری‌های اقتصادی آسیا پسیفیک (APEC)<sup>۱</sup>، در نشست وزرای WTO که اخیراً در بالی برگزار شد، طرح توسعه بهترین شیوه استانداردها در قانون‌گذاری تبلیغات را به تصویب رساندند. ICC به طور فعالانه و مداومی در حمایت از این روند اقدام می‌کند و از آن تاییدیه استقبال می‌کند، که گامی رو به جلو در تایید اقدامات قبلی در آن حوزه است، تا توافق بیشتری را در قوانین و استفاده از چارچوب‌های تبلیغاتی در منطقه پدید آورد. اقدام مذکور، توصیه‌های مذاکرات هانوبی پیرامون اصول و استانداردهای تبلیغات در نوامبر ۲۰۱۲، و شیوه‌های پیاده‌سازی آن را اجرایی می‌سازد.



### Asia-Pacific Economic Cooperation

ICC همچنان به همکاری با دفتر استرالیایی استانداردهای تبلیغات (ASBA)<sup>۲</sup>، اتحادیه اروپایی استانداردهای تبلیغات، فدراسیون جهانی تبلیغات و دیگر شرکای این امر می‌پردازد تا در مورد توافق به وجود آمده بر پایه چارچوب‌های بهترین شیوه‌های بین‌المللی توافق کرده و ظرفیتی بیشتر را به اقتصادهای خواهان ایجاد نظام موثر و نظارتی تبلیغات تخصیص دهد.

اصول تلفیقی تبلیغات و شیوه‌های بازاریابی ICC توسط کمیسیون بازاریابی و تبلیغات ICC توسعه یافته و به عنوان اصلی در ساختار نظارتی در سراسر جهان به کار گرفته می‌شود. در حالی که این اصول انعطافی را برای فرهنگ و قوانین محلی ایجاد می‌کند، مبنایی را به کشورهای اقتصادی عضو APEC ارائه می‌دهد تا اصول و تبلیغات را توسعه داده و آنها را در قوانین محلی منعکس کنند.

برنت ساندرز (Brent Sanders)، دستیار مشاور عمومی مایکروسافت و رئیس کمیسیون بازاریابی و تبلیغات ICC، گفت: «اصول مشترک و استانداردهای تبلیغات به عنوان هدفی ارزشمند توسط کشورهای عضو APEC به رسمیت شناخته می‌شود. آنها در حالی که به ارائه ابزارهای موثر در ترویج مسئولیت‌سازمانی و اعتماد مصرف‌کننده می‌پردازند، منفعت حاصل از کاهش موانع تجاری را نیز پیشنهاد می‌دهند. هم‌ترازی با استانداردهای بین‌المللی به جایگاه تبلیغات کمک می‌کند تا به طور موثر و مسئولانه، همچون موتور ارزشمند در رشد اقتصادی در سراسر منطقه به کار گرفته شوند.»

ASBA در همکاری با ICC و سایر شرکای بین‌المللی، نقشی پیشرو را در توسعه ظرفیت‌سازی در نظام و استانداردهای تبلیغات در APEC ایفا می‌کند تا به شناسایی گام‌ها بعدی بپردازند. طبق آخرین گزارش آنها، APEC به زودی پروژه‌ای را

پیرامون شناسایی شکاف‌های موجود در استانداردها و نظام تبلیغات در منطقه نهایی می‌سازد. اعضای APEC به نظام‌های موجود دانش محور همچون مواردی در استرالیا، کانادا، مالزی، نیوزیلند و سایر کشورها خواهد پیوست تا آموزش و توسعه ظرفیت‌سازی جهت ایجاد نظام‌ها و استانداردهایی را در تمامی کشورهای اقتصادی عضو APEC فراهم بیاورند تا تمامی جوامع از بهترین منافع برخوردار گردند.

جهت کسب اطلاعات بیشتر به نشانی اینترنتی <http://iccwbo.org/News/Articles/2013/APEC-leaders-identify-development-of-regional-advertising-standards-as-2014-priority> مراجعه فرمایید.

۱ APEC: Asia-Pacific Economic Cooperation

۲ ASBA: Advertising Standards Bureau Australia

## اخبار کمیته ایرانی ICC

### مشکلات بانکی و بیمه کالاهای وارداتی بررسی شد



شانزدهمین نشست پرسش و پاسخ دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC، با عنوان «مشکلات بانکی و بیمه کالاهای وارداتی» در روز چهارشنبه، بیستم آبان ماه ۱۳۹۲ در اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران توسط دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC برگزار شد.

شانزدهمین جلسه پرسش و پاسخ دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC، به ریاست «مجید زند میر آلود» مشاور ارشد دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی و سه تن از کارشناسان بیمه کشور، «محمد جواد محمدیان امامی»، «فرخ پوشایی» و «عزیز مهریاری»، و با حضور جمعی از فعالین حوزه کسب و کار به کار خود رسمیت بخشید.

مشاور ارشد دفتر خدمات مشورتی کمیته ایرانی ICC، آغازگر جلسه شانزدهم بود. وی جلسه مذکور را با پرسشی پیرامون عضویت اعضای ICC حاضر در جلسه شروع نمود. سپس اطلاعاتی اجمالی درباره اتاق بازرگانی بین‌المللی، کمیته ایرانی ICC، تاریخچه، خدمات، فعالیت‌ها، ساختار و کمیسیون‌های آن را ارائه داد.

زند دفتر خدمات مشورتی را اقدام اخیر کمیته ایرانی ICC عنوان کرد که بیش از دو سال از فعالیت آن می‌گذرد و تاسیس آن پس از بروز تحریم‌ها عملیاتی شد. وی این دفتر را واحدی مشورتی ذکر کرد که خدمات مشورتی را به صورت رایگان به اعضای ICC ارائه می‌دهد. پس از آن، مشاور ارشد دفتر خدمات مشورتی به جلسات پرسش و پاسخ و به تجربه کسب شده از

آن جلسات اشاره کرد. وی جلسه کنونی را شانزدهمین نشست این دفتر خواند و گفت سعی بر این است که تا با برگزاری این جلسات تعاملی بیشتر با بازرگانان را فراهم آورده و در جهت رفع مشکلات آنها گام برداریم.

وی در ادامه اظهار داشت که در این جلسات فقط نظرات کارشناسی ارائه می‌شود و حاضرین می‌بایست این جلسات را جلسه‌ای مشورتی تلقی کنند.

سپس از حاضرین در جلسه درخواست شد که سوالات خود را مطرح نمایند. کارشناسان حاضر نیز پس از طرح سوالات، پاسخ دادند.

## کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی تشکیل جلسه می‌دهد

نشست کمیسیون حمل و نقل و خدمات پشتیبانی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی به ریاست دبیر کمیسیون مذکور، «محمود رستم افشار» در روز دوشنبه مورخ ۱۳۹۲/۰۹/۲۵ ساعت ۱۴:۳۰ در سالن جلسات طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران (به آدرس خیابان طالقانی، نبش خیابان شهید موسوی شماره ۱۷۵) برپا می‌گردد.

رئوس مورد بحث در این نشست به شرح ذیل خواهد بود:

- گزارش و بررسی اخبار روز حمل و نقل،
- بررسی پیشنهادات اعضاء جهت برگزاری سمینار " آموزش پیشرفته اسناد حمل و تحریم "
- سایر موارد.

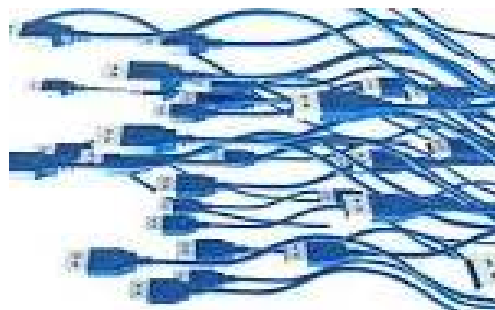


## نشست کمیسیون اقتصاد دیجیتال برگزار می‌شود

کمیسیون اقتصاد دیجیتال کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی به ریاست دبیر کمیسیون مربوطه، «احمد عبدالله‌زاده» در روز چهارشنبه مورخ ۱۳۹۲/۰۹/۲۷ ساعت ۱۳ الی ۱۵ در سالن جلسات طبقه دوم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران تشکیل جلسه می‌دهد.

مسائل مطرح در این جلسه مذکور به قرار زیر است:

- ارائه اخبار و گزارش ICC
- تصمیم‌گیری در رابطه با ارسال نامه کمیسیون به مسئولین وزارت ارتباطات
- تصمیم‌گیری کمیته‌ای در مورد ارائه سمینارهای لازم جهت تبیین مفاهیم، متعاقب جلسه گذشته کمیسیون در بانک مسکن.



## فراخوان سمینار رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP) در کاربرد (UCP)

### سمینار رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP)

#### در کاربرد (UCP)

#### International Standard Banking Practice for the examination of Documents under UCP600

۸ دی ماه ۱۳۹۲

ISBP

رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP) نخستین بار در سال ۲۰۰۲ (نشریه ۶۴۵) تصویب و در سال ۲۰۰۷ (نشریه ۶۸۱) به هنگام شد. بدین ترتیب در پایه‌ای جهانی به وسیله‌ای گرانبها برای بانک‌ها، شخصیت‌های حقوقی، متخصصین تدارکات و آمادها و نیز شرکت‌های بیمه تبدیل شد. عامل اساسی در کمتر شدن رد اسناد، کاربرد عملی آن چیزهایی است که در ISBP آمده است.

نشریه شماره ۷۴۵ آخرین نشریه‌ای است که در راستای UCP600 و آرا و نظریه‌های کمیسیون بانکی اتاق بازرگانی بین‌المللی منتشر شده است. توجه به این نکته بسیار مهم است که این سند اصلاحیه بر UCP600 نیست بلکه نحوه کاربرد UCP600 را برای آنان که با اعتبار اسنادی سرو کار دارند، شرح می‌دهد. این نشریه و UCP را باید همگام با یکدیگر نه به تنهایی مورد توجه قرار داد.

رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، با ارایه جزئیات و طرح نمونه‌هایی که باید در تهیه و تنظیم اسناد مختلف تجاری (سیاهه‌ها، اسناد حمل، اسناد بیمه، گواهی مبدأ و ...) مورد توجه قرار گیرد، نشان می‌دهد که اصول و مفاد UCP600 برای رسیدن به نتیجه دلخواه چگونه باید استفاده شود. رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی، حتی متن اسناد را نیز که در UCP600 به روشنی تعریف نشده، اعلام می‌دارد.

کمیسیون بانکداری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) در نظر دارد سمیناری را تحت عنوان «رویه‌های بین‌المللی عملیات بانکی (ISBP) در کاربرد (UCP)» برگزار نماید.

- سخنرانان: فریده تذهیبی - فریدون شیرازی
- زمان: یکشنبه، ۸ دی ماه ۱۳۹۲، ساعت: ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
- محل برگزاری: خیابان طالقانی شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
- ارتباط با دبیرخانه: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.org

از علاقمندان دعوت می‌شود برای نام‌نویسی در سمینار فوق، هزینه شرکت در سمینار ( مبلغ ۱/۲۰۰/۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی ۱/۵۰۰/۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ سه‌شنبه ۳ دی ماه ۱۳۹۲ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۲۱۳/۸۸ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد/۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی واریز و اسامی شرکت‌کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

برنامه سمینار و بروشور مرتبط با آن در سایت کمیته ایرانی ICC ([www.icc-iran.org](http://www.icc-iran.org))، بخش آموزش، در دسترس می‌باشد. همچنین علاقمندان می‌توانند با مراجعه به بخش ثبت‌نام آنلاین در سایت فوق نام‌نویسی نمایند.



## معرفی نشریات پر فروش کمیته ایرانی ICC:

### «اینکوترمز ۲۰۱۰»



چاپ پنجم کتاب «اینکوترمز ۲۰۱۰»، مقررات اتاق بازرگانی بین‌المللی برای استفاده از اصطلاحات بازرگانی بین‌المللی و داخلی، از سوی کمیته ایرانی ICC منتشر و روانه بازار کتاب شد. این کتاب ترجمه «محمد صالح ذوقی» و «مجید زند میرآلوند» است که تفسیر کارشناسانه در مورد وظایف و تکالیف مختلفی که توسط اینکوترمز تعیین و مقرر می‌گردد ارائه می‌دهد و پاسخگوی نیاز کاربران مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ برای درک آسان و بهتر این مقررات است؛ به علاوه، این نشریه تغییراتی را که با توجه به نیاز کاربران در مقررات جدید اینکوترمز صورت گرفته است تشریح می‌کند؛ تغییر روش طبقه بندی مبانی اینکوترمز از گروه‌های چهارگانه E,F,C,D به دو گروه تحت عنوان مبانی مورد استفاده در حمل با هر نوع وسیله نقلیه و مبانی مورد استفاده در حمل دریایی و آبراه داخلی و کاهش تعداد مبانی از ۱۳ اصطلاح به ۱۱ اصطلاح از جمله تغییرات مهم در متن اینکوترمز ۲۰۱۰ می‌باشد.

### بر اساس دستورالعمل بانک مرکزی، مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ فقط با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) معتبر است

بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران، طی دستورالعمل شماره ۹۰/۸۲۰۵۳ مورخ ۱۳۹۰/۰۴/۱۲ به کلیه بانک‌های دولتی و غیردولتی، ابلاغ کرد که مقررات اینکوترمز ۲۰۱۰ که از اول ژانویه ۲۰۱۱ اجرایی گردیده توسط کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی ترجمه و منتشر شده است. این دستورالعمل تأکید می‌نماید که اصل و ترجمه نشریات اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) بایستی با آرم کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) مورد استناد و بهره‌برداری قرار گیرد.